

Déli Hírlap

186 31 154

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-52, nappal 18. vagy 2-42. szám. • **ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:** havankint 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTT ÉS VIDÉKEN KÖZ-
BESZÍPÉSSSEL:** havankint 30 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 480 Lei, egész évre 960 Lei. • **Kötésdíjvelők,** valamint állami nyugdíjassok részére: havankint 60 Lei, egy negyedévre 120 Lei, egy félévre 240 Lei és egy egész évre 480 Lei

VI. ÉVFOLYAM * 75. SZÁM TIMISOARA, 1930 APRILIS 2, SZERDA ARA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

CAFOL A NEMZETI BANK. A bucaresti lapok azt közölték, hogy a jegybanknak az állam terhére visszleszámított váltói között 123 millió lei értékű hamis váltót fedeztek fel. Hozzáfűzték, hogy a hamis váltók létezését Madgearu pénzügyminiszter is szóvá tette. Ezzel a hírrel kapcsolatban a jegybank erőlyes cáfolatot adott ki és hangsúlyozza, hogy a hamis váltók létezéséről a pénzügyminiszter a neki tulajdonított kijelentéseket nem tette, mert a hamis váltók létezéséről szóló hír nem felel meg a valóságnak.

MUNKANÉLKÜLIEK FELVONULÁSA ARADON. Aradon tegnap 200 munkanélküli a városháza elé vonult. Fancesali Nándor szakszervezeti titkár 10 tagu küldöttséget vezetett a polgármester elé, alótól a népkonyhák további fentartását kérték. A városfő kijelentette, hogy erre nincs költségvetése, azonban társadalmi mozgalmat indít; ezenkívül 2-3-4 leies önkéntes munkanélküli hozzájárulást léptet életbe a mozi jegyeknél.

ROMÁN-NÉMET TÁRGYALÁSOK. A Lupta értesülése szerint Ditt-rieh, a német Brünnig-kormány új közlelmezési minisztere, nyilatkozott és kijelent, hogy Németország olyan mértékben vásárol majd gabonát Romániától, mint amilyen arányban Románia ipari szükségleteit Németországban fogja beszerezni. Az új miniszter nyilatkozata teljesen új helyzetet állítja a román-német gazdaság tárgyalásokat.

HAMISÍTIK MÁR AZ ÚJ HUSZ LEIES ERCPENZT. Aradon az utóbbi időben az új husz leies ercpenzzel számos esalást követték el. Az aradi nagyváron egy ismeretlen fiatalember négy darab husz leiesért, amelyekről azt állította, hogy azok régi osztrák-magyar husz koronások, egy szemlki gazdtól ökröt vásárolt. Megállaptották, hogy már hamisítják az új husz leiest is. A hamisítás könnyen megy, azonban a hamisítványokat is igen könnyen lehet megismerni. A rendőrség megállapítása szerint szervezett banda garázdálkodik az új váltópénzzel.

Ellentétes vallomások a januári munkanélküli tüntetés körül

Temesvár, április 1.

A temesvári törvényszék tegnap folytatta a január második munkanélküli tüntetésből kifolyólag indított bírsper főtárgyalását. A kép azonos a szombati tárgyalásával. Zsufolt padosorok előtt hallgatták ki első tanuként Gabriel Józsefet, az ideiglenes városi bizottság tagját. Elmondja, hogy a munkanélküli segély kérdésében munkásküldöttség kereste fel a polgármestert és az állandó választmány igyekezett ezt a kérdést megoldani.

A küldöttségek többször agresszív módon viselkedtek. Ezután a védők és az elnök tesznek fel több kérdést.

Bürger Ernő dr. védő: Tudja-e, hogy külföldön megoldották a munkanélküliség problémáját?

Elnök: Ne méltóztassék elméleti alapokon tárgyalni.

Gruia vádlott: Tud arról, hogy Romániát kivéve a külföldön a munkanélküliség kérdése megoldást nyert?

Elnök: Ezt a kérdést nem engedem feltenni.

Morariu János városi tisztviselő, a vád egyik koronatanuja, tesz ezután vallomást. Kijelentette, hogy mult év december harmincadikán a városháza portása lélekszakadva jelentette neki, amikor a polgármesteri előszobában szolgálatot teljesített, hogy jönnek a kommunisták. Intézkedésére tíz tagu küldöttséget bocsátottak fel a városházára.

A polgármester akkor még nem volt az irodában és Schön Márkus kijelentette, hogy a polgármester segélyt ígért nekik és ők már eleget vártak. Ekkor az asztalra ütve hozzátette, ha ma nem kapnak segélyt, úgy nem vállal semmiért felelősséget. A munkásság majd

onnan vesz, ahol van. Inkább a golyótól hal meg, mint az éhségtől.

Nagy Hugó dr. védő: Felt Schön magatartásától?

— Nem. Miért féltém volna?

Schön vádlott: Morariu tanu mit tett ekkor? Nevetett, vagy sem?

Elnök: Nem fontos.

Schön: Ó provokált.

Az elnök ezután a védelem tanuit hallgatta ki. Müller Berta, Biraescu Anna, Tiszt Ede, Csaky Sándor, Fodor Sándorné, Kovács Irma, Kovács Boris, Pelz Ella elmondották, hogy résztvettek a felvonulásban. Schön csupán küldöttséget akart vezetni a polgármesterhez, azonban a munkásság amellet döntött, hogy mindannyian felvonulnak. Bot, vagy kő nem volt náluk. Csendben mentek és a rendőrök ekkor utjukat állták. Mindannyian panaszkodtak, hogy a rendőrök brutálisan bántak velük.

Schön vörös zászló mellett semmiféle fogadalmat nem vett ki tőlük és lázító beszédet nem tartott.

Kösa Lajos péksegéd, Mayer Anna és Reifnauer Sándor jelentéktelen vallomása után **Anger Károly,** a munkanélküli mozgalom egyik volt vezetőnek kihallgatása következett. Anger jelenleg a városi lakatosműhely alkalmazottja. Elmondotta, hogy egy hónapig tartó küldöttségjárás után végre ingyenes ebédet kaptak a munkanélküliek. Ő már január másodikán nem vett részt a mozgalomban, mert állásáról leköszönt. Jelen volt december harmincadikán, amikor Morariu fogadta őket, azonban nem emlékszik, mintha Schön Márkus a Morariu által vallott kijelentéseket megtette volna.

Elmondotta, hogy akkoriban negy-ezer munkanélküli volt Temesvá-

rott. Tud arról, hogy a munkanélküliek nyomtatott röpecduláját a rendőrség még a nyomdában elköbözta.

Nicolau ügyész: Furesa, hogy már január másodikán nem vett részt a mozgalomban.

Anger: Akkor már leköszöntem.

Jovi Lázár rendőrtiszt, Bateala Konstantin, Purece György, Andras Gy., Nesu Todor, Bordea Mátyás közrendőrök azt vallják, hogy szétoszlásra szólítottak fel a tömeget, azonban a munkások ellenszegültek, sőt később kövel dobálták meg őket. Valamennyien kisebb sérülést szenvedtek.

Bratoiu Miklós detektive: Schön a munkasothonban január másodikán megfenyegette, hogy nem felel életbiztonságáért. Határozottan állítja, hogy a munkásoknál, amikor a városháza felé vonultak, kövek és botok voltak. (Mozgás a közönség padosoriban.) Azt vallja, hogy később a munkásság még egyszer fel akart vonulni.

Bürger Ernő dr. védő: Maga bántalmazott valakit?

Bratoiu: Soha életemben.

Bürger: Itt van Anger, őt is bántalmazta.

Nicolau ügyész: Ez nem tartozik ide. Tessék feljelentést tenni.

Cot Jonel rendőrtiszt tesz ezután vallomást, majd Dandareaza Martin János városházi portás erősítgeti, hogy Schön mindazokat a kijelentéseket tette, amelyekről Morariu tisztviselő vallott.

Nicolau ügyész ezután kérte Radulescu ügyész kihallgatását, amit a bíróság el is rendelt.

A törvényszék a tanukat vallomásukra megeskette, és délután egynegyed-három órakor a tárgyalás folytatását ma reggel kilenc órára halasztotta el.

Sok pénzt takarít meg
ha szükségletét

Klein Dávid
áruházában szerzi be.
Temesvár-Józsefv., Bonnáz-u. 14.
Telefon.: 12-92

Legnagyobb választék férfi és női szövetekben. Crepp de Chine, pouplin, müselyem, taftalin, bársony, delén, karton, festő; vászon, damaszt, zefir, inguplin, paplanklott, vattapaplan, flaneltakaró, továbbá kész férfi öltönyök, fiu kosztümök, nadrágok, köpenyek, munkásöltönyök, pouplin- ingek, munkás- és sportingek, alsónadrágok, zokni, harisnya, nyakkendő, sportsapka, bőrkamásni, keztyű, palloverek, szvetterek, kötött-kabátok és még sok más árucikk mélyen leszállított áron.
Parti- és maradék-osztály.
Árkivonat a kirakatokban kifüggesztve.

Tulzó németek sikertelen szakadári kísérlete az egyházi életben

Temesvár, ápr. 1.

A nemzeti érzés túltengésének és a sovinizmus mesterséges felszításának volt szomorú eredménye az, ami a gyárvárosi katolikus hitközség közgyűlését inkább politikai népgyűléssé, mint egy felekezeti testület ülésévé avatta. Volksgemeinschafti német vezetők — tavaly bejelentett fenyegetésüknek megfelelően — erőpróbát akartak rendezni olyan téren, ahonnan a nacionalizmus tulhajtásait mindenképpen száműzni kell: a hitéletben. Mint a múlt évben, úgy az idén is megkapták a leckét, mert egy alig negyven főnyi csoporttal szemben kétszáznál több hívő, akik közül a közgyűlés színe előtt nyíltan hetvenötön vallották magukat németeknek, a legerélyesebben elítélte szavazatával, az egyházi, az egyetemes katolikus egyházi életben a nemzetiségi alappon való szakadárság előkészítését. Az egyetemes római katolikus egyház eszméje győzött és ezért elhibázott lenne a dolgot úgy feltüntetni, hogy a magyarok és németek párviadálában a magyarok maradtak a győztesek. Egyetlen magyar felszólaló sem akadt és a küzdelem a német katolikusok és római katolikusok eszmei harcra volt. Sajnálatos ez is, de megnyugtató, hogy az eszmeóriási többséggel győzött a politika fölött.

Tudósításunk a gyárvárosi és erzsébetvárosi hitközségek közgyűléséről a következő:

Oriási érdeklődés

A gyárvárosi katolikus hitközség közgyűlése a zárda nagytermében volt és azon annyian jelentek meg, hogy a tagok egyrésze a folyosóra szorult. A közgyűlést Nemes József nyugalmazott miniszteri tanácsos magyar és németnyelvű emelkedett szellemű beszéddel nyitotta meg, amelyben a hívők egyháziilag szervezett részvételének szükségességéről beszélt a papság apostoli munkájában. Reámutatott az egység fontosságára és azokra a károkokra, amelyeket a sovinizmus terhérdítása az egyházi életben okoz. Utána Wolff Béla titkár terjesztette elő az egyháztanács jelentését az elmúlt évi működéséről. Boden Ottó a pénztári, Jaszenszky Nándor az ellenőri jelentést olvasta föl, melyeket a közgyűlés egyhangulag elfogadott. Tóth Sándor indítványára a közgyűlés jegyzőkönyvi köszönetet szavazott a tisztikarnak, majd Rech K. Géza esperesplébános szólalt föl és reámutatott arra, hogy Tóth valószínűleg szerénységből feledkezett meg az elnökségről.

Felkiáltások: Éljen Nemes József és Tóth Sándor!

Rech K. Géza hivatkozott arra,

20 leierért nyerhet

egy BUICK-autót és 1000 egyéb értékes tárgyat ipari szindikatusi sorsjeggyel. Kapható I. kerület, Jenőherceg-utca 20.

hogy a volksgemeinschafti németek által terjesztett listáról éppen Nemes József és Tóth Sándor neve hiányzik. Szükségesnek látja erre a körülményre felhívni a közgyűlés figyelmét,

Kitör az első vihar

Engels Béla dr. terjesztette elő ezután indítványát az alapszabályok olyan értelmű megváltoztatása érdekében, hogy minden egyes katolikus iskola és óvoda részére válasszanak külön iskolaszéket, amely kizárólag olyan nemzetiségű férfiaktól kerülhet ki, amely nemzetiséghez az illető iskola vagy óvoda gyermekei tartoznak. Indokolásában kifejtette, hogy erre azért van szükség, mert az eddigi iskolaszék, amelynek tagjai felerészben magyarokból, felerészben pedig németekből állottak, nem foglalkozott kellő lelkiismeretességgel a német óvodával.

Percekig zugott a felháborodás moraja és ilyen felkiáltások hangzottak:

Felbomlik a rend

Felkiáltások: Tiltakozunk! Ez rágalmom!

Erre kitört a vihar és percekig át mindkét táborból kölcsönösen abucgolták egymást. A rend csak nagy nehezen állott helyre és ekkor Kleitsch megismételte, hogy a javaslat elfogadásával feltétlenül bekövetkezik a szakadás. Nagyhatású beszédben,

Hol vannak a svábok

Rech K. Géza szerint Engels olyanokat állított, mintha a közgyűlésen nem beszélnek a költségvetési előirányzatról azért, mert ebben leplezni való tételek vannak. A múlt adja a bizalmat a jövő részére. A zárszámadásokból pedig kitűnik, hogy míg a gyárvárosi katolikus hitközség magyar iskolákra mindössze hatvanhét ezer leit fordított, addig egyedül a német óvoda létesítéséhez százkilencvenhét ezer leiel járult hozzá. Kérte

Kivonulnak a tulzók

Erre a közgyűlésen megjelent hitközségi tagok legnagyobb része kivonult úgy, hogy a teremben alig negyvenen maradtak. Mikor Engels párt-hívei ezt látták, óriási lármában törtek ki és most már kijelentették, hogy a választásnak ezt a módját nem fogadják el és inkább kivonulnak. Erre ugyanaz az Engels Béla dr., aki alig öt perc előtt maga is szavazásnak ezt a módját proponálta, felvetette a kérdést hívei előtt, hogy kivonuljanak-e? Ezek helyeslő válasza után, negyven főnyi csoportja élén otthagya a közgyűlést.

A római katolikusok egyhangu határozata

Miután a többi tag ismét elhelyezkedett a teremben Rech K. Géza indítványára jegyzőkönyvbe foglalták a történeteket, majd egyenkénti megszámolás után megállapították, hogy Engelsék tavozása után kétszázket igazolt tag maradt a teremben, akik egyhangulag elvették Engelsék javaslatát. Ugyancsak megállapították azt is, hogy a kétszázket tag közül hetvenöt a közgyűlés színe előtt nyil-

ment ez mintegy megtagadását jelenti az elnökök fáradságtalan munkássága elismerésének. A közgyűlés percekig lelkesen éljenzi és tapsolja Nemes József és Tóth Sándort.

— Hogy lehet ilyet mondani! Szégyen! Nem igaz! Abucg!

Engels Béla dr. folytatja szavait és kijelenti, hogy természetes, ha minden nemzetiség inkább törődik a saját nemzetiségéhez tartozó iskolával. Ő a harmóniát csak úgy látja biztosított-nak, ha a megosztás nemzetiségek szerint történik.

Kleitsch József gyárvárosi képviselő kijelenti, hogy ő szívesen-lélekkel németnek vallja magát és német volt a multban is. Az életben azonban nem nyelvi különbözőségeket után indulnak, hanem elvek után. (Éljenzés.) Ha szükség volt az iskolaszék összehívására a múlt évben, akkor miért nem hívta össze Engels Béla dr. Javaslata-nak a szakadás előidézése a célja.

amelyet sűrűn szakítottak meg közbekiáltások, szinte szétépte azokat az érveket, amelyeket a külön iskolaszékek alakítása mellett hoztak fel.

Beller János képviselő beszédét, amelyben kijelentette, hogy a németek az egyházban nyelvük és népük támaszát kívánják látni, szintén sűrűn szakították meg közbekiáltások. Tiltakozik az elszakadás vádjá ellen.

hátrányban?

Engels és társai indítványának az elvetését.

Beller János kijelentette, hogy amennyiben a többség ellene volna az indítványának, úgy alávetik magukat a többség akaratának. Siebold Fülöp és Tóth Sándor felszólalásai után Engels Béla dr. és társai hozzájárulásával olyként rendelték el a szavazást az indítvány fölött, hogy azok, akik Engels indítványa ellen vannak, vonuljanak ki a tereméből.

Engels és társai indítványának az elvetését.

tan németnek vallotta magát. Ezután megejtették a választásokat, amelyek eredménye a következő: Az egyháztanács rendes tagjai lettek: Nemes József, Anheuer Ferenc, Bittó Ferenc, id. Csermák Lajos, Doraszil Ferenc, Fehér Kristóf dr., Ferschwitz Ferenc, Grasznék Emil, Halbherr Henrik, Hollinger Miklós, Jaszenszky Nándor, Kimmel Gyula, Kräuter Ferenc dr., Lázár László, Liszkay Gyula, Mat-

schall Nándor, Mednyánszky István, Meiszner Vilmos, Meszner Ede, Nemeth Kálmán, Oppert Mihály, Schiffer István, Spahl Vilmos, Tejnor Nándor és Tóth Sándor. Póttagok lettek: Feimer Rezső, Lőrincz Elek, Ferr József, Kunovszky Rudolf, Kopácsa Emil, Walló Zoltán, Gutjahr György, Schiff Péter dr., Krauser Rezső, Lőner Géza, Oláh Jenő, Wátz Ágosta, Schuldesz János, Schmitz Péter, Sinitz Géza, Hűszmüller Miklós, Schebera József, Mihályfy Emil, Weisz János, Albrecht Péter, Seiler Mihály, Somoray János, Ruzs József, Lute József és Buchsbaum György.

Rech Géza és Nemes József zár-szavaival a közgyűlés véget ért.

Az Erzsébetvárosban

Az erzsébetvárosi római katolikus hitközség évi közgyűlését Péter Karl Norbert plébános nyitotta meg német nyelven. Matolay Zoltán dr. világi elnök magyar megnyitójában a mindenki iránti testvéri szeretet erejéről beszélt.

Az évi jelentést magyarul Kósó János dr. németül Bamberch Alfréd olvasta föl, majd Bagyánszky János pénztáros ismertette a zárszámadásokat. Logel György és Gálti Miklós ellenőrök jelentése után a közgyűlés úgy az évi jelentést, mint a zárszámadást egyhangulag fogadta. Azután rátértek a költségvetés tárgyalására, amelyet Bagyánszky János ismertetett. A hívek osztatlan hozzájárulása mellett az idei költségvetést 650.000 leiben állapították meg. A hitközség 1930-ra a magyar polgári fiúiskolának 25.000, a német tanítóképzőnek 25.000 és a józsefvárosi katolikus elemi iskolának, amelyet számos erzsébetvárosi gyermek látog, 50.000 leit szavazott meg. Saját iskolája részére a hitközség 100.000 leit állapított meg.

Azután a választásokra került a sor. Az egyháztanács tagjai közül tízen ötnek a mandátuma lejárt, ezenkívül halálozás és lemondás folytán két másik tagság is megüresedett. A közgyűlés azokat, akiknek megbízatása lejárt, egyhangulag további három esztendőre újból megválasztotta. A két üresedésben levő tagságra ugyancsak egyhangulag — Gyula János dr. ügyvédet és Etienne József csanádegyházmegyei tanfelügyelőt választották meg.

Matolay Zoltán és Péter Karl Norbert plébános zárószavaival a közgyűlés véget ért.

Nem ráta!

De közpénzért olcsón vásárolhat férfi-, fiú- és gyermekruhát

FUCHS ruha-üzletében, Józsefváros, Skudler-tér 5. sz. a.

Trenchcoat	Lej 1400—
Férfiöltöny	" 990—
Kamngarn-öltöny	" 1500—
Gummikabát	" 620—
Csikosnadrág	" 395—
Munkásnadrág	" 105—
Gyermeköltöny	" 170—

A liberálisok provokálni akarják a rendtörvény alkalmazását

Bukarest, április 1.

Az a mozgalom, amelyet a liberális párt a rendtörvény ellen indított, vasárnap újabb fázishoz ért. Ugyanis Bessarabiában függetlenségének kikiáltása emlékére az operában díszelőadást tartottak és akkor a tábornoki kar Stere elleni tiltakozás jeléül eltávozott az operából. Ennek a tiltakozásnak újabb folytatása volt az a gyűlés, amelyet a Cultul Patriei nevű egyesület rendezett Bukarestben. A gyűlésen heves kifakadások hangzottak el Stere ellen és különösen Creanga volt liberális szenátor tiltakozott Stere románellenes magatartása miatt és kijelentette, hogy a szovjettel rokonszenvező volt szenátor beszéde alatt lépett a terembe

Mardaescu, Petala és Rudeanu tábornok, akik éppen a Stere elleni tiltakozás jeléül hagyták el az operaház előadását. A három tábornokot a hallgatóság lelkes ünneplésben részesítette. A gyűlés határozati javaslatot fogadott el és abban követelte, hogy Stere a román közéletből zárják ki és Bessarabiában léptessék életbe a hadiállapotot. A tömeg ezután a királyi palota elé vonult és tüntetést kísérelt meg, azonban a rendőrség szétoszlatta. Utóbb az Univerzális szerkesztősége előtt szimpátiatüntetést rendeztek. Az Univerzális legújabb száma a Cultul Patriei gyűlésével kapcsolatban azt írja, hogy a liberálisok mindenképpen provokálni akarják a rendtörvénynek velük szemben való alkalmazását.

Aknamunka vádja a Temesvári Első Takarékpénztár igazgatója ellen

Temesvár, április 1.

Vasárnap délelőtt folyt le a Temesvári Első Takarékpénztár évi közgyűlése. A közgyűlés rendes lefolyásának — jelentések és zárszámadások tudomásul vétele és a szokásos elismerő nyilatkozatok elhangzása az igazgatóság iránt — kinos szépséghibája volt Skoday Benő volt igazgatósági tag felszólalása. Amikor ugyanis az alapszabályok megváltoztatásáról kellett volna tárgyalni, az igazgatóság ez irányú előterjesztése után felállott Skoday Benő temesvári ismert kereskedő és az intézet igazgatóságának tagja és ezeket mondotta:

— Nincsen bizalmam Seltmann Pál vezérigazgató ur iránt, mivel az igazgatóságban a kulisszák mögött aknamunkát végez.

Erre a bejelentésre általános elképedés támadt. Egy pillanatig néma és feszült csend uralkodott a teremben. Mielőtt azonban Skoday Benő folytathatta volna zavart és ideje lett volna megokolni kijelentését, Stachler Adám igazgatósági tag hirtelen közbeszólt:

— Kérem azokat a részvényeseket, akik az elterjesztett alapszabályváltoztatást fogadják, hogy kezeiket emeljék föl.

A szavazás erre megtörtént. Skoday, aki nem akadékoskodó ember, gondolta, hogy elszólalását az indítványoknál folytathatja. Az indítványoknál azonban Stachler Adám az elnöki székéből kijelentette, hogy írásbeli indítvány nem érkezett be és azért a közgyűlést bezárja. Skoday, aki indítványát tényleg nem foglalta előzőleg írásba, belenyugodott a dologba.

Ezt annál is inkább megtette, mivel közgyűlés előtt számolt már azzal, hogy többé nem lesz tagja az igazgatóságnak és a Temesvári Első Takarékpénztárnál elhelyezett betéteit felmondta és intézkedett részvényeinek eladása iránt.

A közgyűlésen lefolyt incidensnek érdekes előzményei vannak. Skoday Benő több mint tíz év előtt került a Temesvári Első Takarékpénztár igazgatóságába. Glattfelder Gyula dr. püspök, aki az intézet nagyrészvényese

volt, ajánlotta volt annak idején Weismayr Ferencet, Stachler Adámot, Skoday Benőt és Martin Adámot az igazgatóságba. Ez a négy igazgatósági tag ajánlotta később — már Probszt János dr. vezérigazgatósága idején — Wilhelm János kalapgyárost az igazgatóságba, akit be is választottak. Wilhelm mint igazgatósági tag aztán egyike volt azoknak, akik Probszt felajánlásával Seltmann Pált az intézetbe hozták. Wilhelm azonban Skodaynak, aki annak idején beajánlotta az igazgatóságba, szintén nem volt barátja. Különösen rossz néven vette neki, hogy

a Polgári Takarékpénztár krízise idején, amikor attól lehetett tartani, hogy a betétesek a Temesvári Első Takarékpénztárt is megrohanják, az ő megkérdezése nélkül táviratozott a Semmeringen üdülő Seltmannnak, hogy jöjjön haza.

Emiatt Wilhelm keserű szemrehányást is tett Skodaynak és a hazaérkező Seltmannnak is úgy tüntette föl Skoday szereplését, mintha az önkényeskedés lett volna.

Emiatt Skoday és Wilhelm között éles surlódásokra került a sor, ame-

lyek során Seltmann egyre hangzottatta, hogy semmi kifogása nincsen Skoday ellen. Skoday erre kívánta, hogy az igazgatóság mint becsületbírósság vizsgálja meg, hogy eljárása, amelyet Wilhelm kritizált, helyes volt-e.

Seltmann azonban egyre kitért ez elől, sőt azt akarta, hogy Skoday kérjen boesánatot Wilhelmől.

Ez az eljárás arra indította Skodayt, hogy a bankkal a közgyűlés előtt közölje, ilyen előzmények után nem öhajjt többé a bank igazgatóságában maradni. Erre megindult a közbenjárások láncolata, azonban Skoday ragaszkodott a becsületbíróssági eljárás-hoz, amit Wilhelmmel szemben Seltmann nem akarta elhatározatni. Így történt aztán, hogy a közgyűlésen Skoday Benő helyére az igazgatóságba Kimmel Gyula került.

Véleményünk szerint Skoday eljárása, amikor az esetlegesen várható runre való tekintettel a vezérigazgatót hazahívta, teljesen indokolt volt és semmi esetre sem lehetett ok arra, hogy egy ilyen igazgatósági tagot, aki az intézet sorsát ennyire a szívében viseli, az igazgatóságból kitessékkeljenek és még hozzá ilyen módon.

Az ujkisodai Magyar Párt élénk érdeklődés között megválasztotta az új vezetőséget

Temesvár, apr. 1.

Nagy érdeklődés mellett folyt le vasárnap délután a Magyar Párt ujkisodai tagozatának évi közgyűlése a Papp-féle vendéglőben, amelyet ezen alkalommal a magyarság zsufolásig töltött meg. A párt bányási központját a közgyűlésen Pál György dr. főtitkár képviselte. Fekete Imre elnök megnyitóját Bodácsi Gyula titkár betérjesztette az altagozat múlt évi működését ismertető jelentését. Az altagozat a múlt esztendőben dalárdát és műkedvelői gárdát létesített, amelyek előadásaikkal fontos kulturális munkát végeztek és ezenkívül szegény magyar gyermekek támo-

gatását is lehetővé tették. Czintos Kelemen terjesztette elő a pénztári jelentést. A közgyűlés a jelentéseket tudomásul vette és a vezetőségnek a felmentvényt megadta.

Fekete Imre elnök bejelentette aztán, hogy a tisztikar mandátuma lejárt és az új választás vezetésére Pál György dr. főtitkárt kérte föl. Több hozzászólás után megejtették a szavazást, amelynek eredményeképpen az altagozat új vezetősége a következő: diszelnök Becky Dezső, tiszteletbeli elnök Fekete Imre, elnök Szabó László, kulturális alelnök Neuhold Vilmos, gazdasági alelnök Kovács Sándor, jegyzők Kovács Mi-

Lényegesen megjavított játékterv. Szerencsés jövőt, nyugalmas jelent

érhető a HUGÓ HORWITZ & Co. cégnél, Wien I., Franz Josefs Kai 65. amennyiben megyeri a főnyereményt!

800.000 Schilling = 20.000.000 Leit

Az osztrák osztályosjáték a világ legkedvezőbb sorsjátéka.

84.000 Sorsjegy

42.000 Nyeremény

Rendeljen azonnal és szerencsét csinál.

Nyeremények: 500.000 Sch. = 12.000.000 Lei, 100.000 Sch. = 2.500.000 Lei
300.000 " = 7.500.000 " 80.000 " = 2.000.000 "

azonkívül számos középnyeremény 60.000 Sch., 50.000 Sch., 40.000 Sch., 30.000 Sch. etc.

A sorsjegyek fele okvetlen ki lesz huzva.

Össznyeremény 13.406.400 Sch. = 335.160.000 Lei.

Az I. osztály huzása 1930 május 20—22-én.

Sorsjegyárak: 1/1 S. 48 Lei 1220 1/2 S. 24 Lei 620 1/4 S. 12 Lei 320

Minden rendelést azonnal végrehajtunk. Fizetés a sorsjegy vétele után. Huzás után azonnal küldjük a hivatalos nyereményjegyzéket.

hály és Pálfi István, pénztáros Czintos Kelemen, titkár Kocsis Péter, ellenőrök Tormási András és Szabó Imre, könyvtáros Fekete Juliska, főrendező Dobó Mihály, tanyagazdák és szomszédosági előljárók Pálfi István, Lehőzei István, Fenyvesi Péter, Kis Sándor, Csorba József, Klauber Izsó, Busa András, Deutsch Lipót, Kasza Ferenc, Horváth Kálmán, Baranyi János, Gruszfelder Ádám, Palásthy István, Gáspár István, Németh Varga József, Sipos Imre, Kronhauer Péter, Rácz Sándor, Dávid József, Dudás József, Pármány Imre, Mészáros László, Szabó László, Szabó György, Ujvári Imre és Bodácsi Gyula.

A közgyűlés érdemteljes működéséért köszönetet szavazott Fekete Imre volt ügyvezető elnöknek, továbbá Pál György dr. központi főtitkárnak, Beckey Dezső és többek felszólalása után a közgyűlés véget ért.

Ugyancsak vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését a Magyar Párt bukoveci altagozata is. A közgyűlés, amelyen a központot Dadányi György titkár képviselte, tudomásul vette a vezetőség jelentéseit.

Octavian Puticiu, notar public in Timișoara.

Árverési hirdetés

Alulírott Puticiu Oktávián timisoarai közjegyző közhírré teszem, hogy eladó megbízásából a K. T. 35b és 352 §§-ai alapján, késedelmes vevő terhére és veszélyére, eladó követelésének behajtása céljából f. évi április hó 4. és 5-én délután 4 órakor a Temesvári Kereskedelmi és Iparkamara palotájában tartandó nyilvános árverésen eladatnak 120 különféle román, erdélyi, budapesti, bécsi és nagybányai művészek által festett képek, azonkívül 4 darab Biedermayer antik szalagarnitúra és 2 antik vitrin. A tárgyak darabonként és szükség esetén a kikiáltási áron alul is adhatnak el a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés ellenében.

A vételár után a kincstári illeték a vevőket terheli.

Timișoara, 1930. április 1-én.

Octavian Puticiu, notar public.

Hírek

A holdba repül

a nyáron Oberth Herman erdélyi származású tanár. Erről adott hírt egész Európa sajtója. A nagy szenzációba most beleszól egy temesvári fiatalember, Spiráli Hugó műszerész.

— Nem szoktam kimozdulni Szilágyi-utcai műhelyemből, mondotta a sorok írójának izgatottan Spiráli Hugó, — azonban az Oberth tanárral kapcsolatos hírek mégis kimozdítottak. Pedig rengeteg dolgom van és a Földön való tartózkodásom utolsó óráinak minden percét ki kell használnom.

Csudálkozó tekintetükre aztán elmagyarázta izgatottságának okát.

— Műszerész vagyok, de tulajdonképpen mérnök. Elvégeztem a műegyetemen a gépészmérnöki és elektrotechnikai tanfolyamokat, de arra már nem volt időm, hogy a mérnöki vizsgák letételére időmet pazaroljam. Már akkor foglalkoztam a Holdba való repülés problémájával. Erre a célra rakétát szerkesztettem. Akkor ismerkedtem meg Oberth tanárral, aki segített számításaimban. Később szétváltunk. Én tovább dolgoztam rakétámon. Oberthról nem hallottam és most meglepetve olvastam, hogy a Holdba repül. Nem engedhetem át neki az elsőbbséget és azért elhatároztam, hogy — bár csak a nyáron tettem volna meg — ma délután felrepülök a Holdba.

Mikor kételkedve néztünk rá, Spiráli Hugó rajzokat vett ki a magával hozott irattáskából és magyarázott:

— Figyeljenek ide. Tessék nézni, ez a rakéta. Itt vannak a rajzok a belső szerkezetéről. Egy ember részére elegendő hely van benne. Aztán megfelelő hely van élelmiszerek elhelyezésére. Ezt a kérdést úgy oldottam meg, hogy husból és más tápszerekből kivonatokat készítettem. Ezeket dobozokban tartom. Egy-egy doboz egy hónapra elég. Fent van a levegő tisztítására és előállítására szolgáló készülék. A legfontosabb, a rakéta hajtó szerkezete, itt alul van. A robbantóanyag, amelynek apró adagokban való robbanása hajtja a rakétát, szintén saját találmányom. A rakétát belülről hozhatom működésbe. Elindításomhoz tehát külső erő nem kell. Ugyancsak magam bármikor elállíthatom a rakéta tovább repülését. A Holdon kitérek a rakétából, szétnézek és bármikor visszatérhetek. És vissza is akarok térni, nem úgy, mint Oberth tanár.

Összecsomagolta rajzait és elkészönt.

— Legyen szerencsém ma délután három órakor a nagyvásártéren. Onnan indulok.

— Pardon, egy kérdést. Meddig tart az útja oda-vissza?

— Meddig? Hát ma április elseje van. Ugy gondolom, hogy két hónap múlva visszatérek a Földre. Majd akkor elmondom élményeimemet.

Ezzel elrobogott. Bizonyos, hogy ma délután sok nézője lesz.

Kőrö Pál.

— A pápa nővére meghalt. Rómából jelentik, hogy S a r t o Mária, a pápa legidősebb nővére, tegnap Rómában meghalt.

Tweed-szövetek nagy választékban megérkeztek Dénes és Polák cégnél.

Akinek politikája nem tetszik a hivatalosoknak, az kommunista

Bukarest, április 1.

A konkordátum gyakorlati alkalmazásával kapcsolatban az elmúlt napokban fontos tanácskozások folytak D o l c i pápai nuncius és M i r o n e s c u külügyminiszter között. Ez alkalommal a nagyváradi katolikus püspöki szék betöltése is szóba került. Ismételten rámutattunk arra az aknamunkára, amelyet bizonyos körök folytatnak M a y e r Antal nagyváradi apostoli kormányzó ellen azért, hogy a püspöki méltóságtól elüssék, amelyre ez a nagytudású főpap a legmértöbb jelölt. A régi gyanúsításokhoz most újabb gyanúsítások járultak. Nagyváradon a községi választások al-

kalmával liberális listát is állítottak és annak egyik jelöltje Z i t z m a n n volt, akinek fia katolikus pap. Rossz néven veszik, hogy Mayer Antal kormányzó nem tiltotta el Zitzmann plébánost a propagandától, amelyet a liberális lista érdekében kifejtett. A Cuvantul úgy tudja, hogy az elégedetlen elemek beadványt intéztek M a n i u miniszterelnökhöz és rámutattak arra, hogy nagyváradi egyházmegye jelenlegi vezetői liberális és egyben kommunista propagandát üznek. Ezért óva intenek Mayer püspöki kinevezésétől. Egyházi és világi katolikus körökben ez a hajsz a legnagyobb felháborodást váltotta ki.

— A központi főszolgabíróóság új vezetője. S t u p a r i u János dr. buziási főszolgabíró B o l e a n t u Valér dr. vármegyei prefektus Temesvárra helyezte át és a M e z i n János dr. halálával megüresedett központi főszolgabíróóság vezetésével bizta meg.

— Temesvári iparos ünneplése. Ritka hármass ünnepet ül ma W e k e r l e József ismert erzsébetvárosi női szabómester. Ma negyven éve, hogy Wekerle a szabószakmát üzi, huszonöt éve, hogy önálló mester és ugyancsak ma van huszonöt éve annak, hogy a józsefvárosi templomban hűséget esküdtött felesége, született D i t t r i c h Rezinának. A jubiláns házaspárt ma úgy a temesvári munkaadók ipari szindikátusának, mint a temesvári szabómestereknek küldöttsége keresi fel és jókívánságait tolmácsolja. Wekerle évek óta tagja a temesvári mentőtársulatnak és több temesvári jótékonycélu egyesületnek is.

Összes kül- és belföldi csokoládék legolcsóbban mindenkor frissen
SOMOGYI-nál
Lloyd sor 11.

— A temesvári ügyvédi kamara közgyűlése a tagok elégtelen számban való megjelenése miatt elmaradt és azt tekintet nélkül arra, hogy hány tag jelenik meg, április hatodikán, vasárnap tartják meg.

— Az aradi gépüzemigazgató bünpere. Az aradi törvényszék tegnap nagy érdeklődés mellett tárgyalta K a u f m a n n Kamil, az aradvárosi gépüzemek volt igazgatójának bünpéretét. Kaufmann ellen fegyelmi vizsgálatot és bünygyi eljárást indítottak. A vád szerint közokirathamisítást, csalást és sikkasztást követett el. A bíróság tegnap a megvádolt gépüzemigazgatót hallgatta ki.

* Szobrászok, asztalosok, kovácsok, lakatosok, bádogosok részére szerszámok, továbbá épület- és butorveretek leszállított áron kaphatók S c h e r t e r Ottó vaskereskedésében, Temesvár-Belváros.

TANCOLVA MENTEK A HALÁLBAN. Portlandból jelentik, hogy a Columbia folyón a Hattyu nevű luksuszgőzös súlyos szerencsétlenség áldozata lett. A luksushajón éppen tanemulatság volt, amikor egy másik hajó orra valósággal kettévágta a Hattyút. Tíz utas azonnal meghalt, számosan súlyosan megsebesültek. Valamennyiüket tánc közben érte a szerencsétlenség.

Vállalkozásunk félévenként 100 százalékos hasznot hajt, megfelelő finanszírozással a jövedelmet megsokszorozhatjuk. Sürgősen komoly finanszírozót keresünk. Teljes garanciát nyújtunk. Cím a kiadóhivatalban.

Válságban a szatmári magyar színiélet. Szatmáron a magyar színiélet végveszélybe került. A szezon elején a színháznak négy igazgatója is volt, akiknek mindegyike mint színiész is szerepelt hatalmas gázsival. A rossz vezetés miatt a társulat tönkrement és konzorciummá alakult. A konzorcium vezetői voltak Kovács Kató primadonna, Galetta Ferenc bonviván és J á v o r Alfréd. A társulat nagy része ezzel nem volt megelégedve és ellenkonzorciumot létesített. Kovács Kató pénteken este nem lépett föl, mert nem kapott gázsit, mire az előadás elmaradt. Vasárnap ugyancsak Kovács Kató miatt maradt el az előadás. A primadonna állítólag Budapestre utazott. A konzorcium tovább akar játszani és primadonnája valószínűleg N a g y Áncsi lesz.

— Megrágalmazott aradi vízumiroda tulajdonos. Néhány hét előtt a szenzáció erejével hatott Aradon, hogy F o d o r Domokos vízumiroda tulajdonos Aradról megszökött. Azt híresztelték, hogy ügyfelei pénzt elköltötte és ezért Délamerikába vitorlázott. Fodor tegnap Párisból visszaérkezett Aradra és kijelentette, sikerült a francia kormánnyal megállapodást létesíteni aradmegyei munkások munkaengedélye ügyében. Rágalmazói ellen megteszi a büntető feljelentést.

Tavaszi kabát
és ruha
ujdonságok
WINTERNITZ-nél
Belváros, Lloyd-sor.

Önkéntes árverési hirdetés

Alólirott közzegző ügyfelem megbízásából ezennel közhírré teszem, hogy f. év április hó 3-án délután három órakor Blum Mór ur Timisoara IV., Bulevardul Carol 46. számú rakfárában önkéntes nyilvános árverésen eladok műgyűjtő hagyatékából származó 24 darab kiváló, eredeti, különböző nagyságú és méretű, keleti perzsa szőnyegeket a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénz fizetése ellenében.

Az eladás darabonként eszközöltetik és kikiáltási áron alól nem adatnak el. Vevőket terheli a vételi illeték is.

Timisoara, la 31. Martie 1930.

Octavian Puticiu s. k., notar public.

Külföldi

különlegességek



TEJTERMÉKÜZLETBEN.

Jenőherceg-u. 7. Tel. 15-70

Fro page de Bie
Bel Paese
Camembert
Roquefort Goumand
Chateau Cheese
Sv. Emmenthali
Er. Roquefort
Holl. Trappista
azonkívül:

TEJ, VAJ, TEJSZIN, TEJFEL
állandóan raktáron.

ÖSTERREICHER-féle
!! sütemények !!

SOHA
nem lesz

jobb alkalma modern olcsó butorvásárlásra, mint most. Ajánlunk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál. Legnagyobb választék! Garancia mellett részletfizetés!

Behn József és Fia
butorgyára

görgös csapágy
az összes amerikai autók részére

Eredeti angol
görgös csapágy
az összes amerikai autók részére

gyári áron
állandóan raktáron az
autorizált lerakathal:

„AUTOCENTRALA”

Timisoara I., Bul. Reg. Maria (Liget-ut) 8. Telefon: 19-32

Titulescu londoni követ lemondása a sajtóban

MEGALAKULT ARADMEGYE AGYTANÁCSA. Tegnap ünnepes keretek között megalakult Arad megye nagytanácsa. Az állandó választmány elnökének Pop-Cicio István marrai elnököt, alelnöknek Vlád Sántort és Popoviei Szevért választották. megyei tanács elnöke Lázár Ágost alispán lett. Pop-Cicio István utalt rá, hogy a Maniu-kormány egyformán a jogokat és kötelezettségeket hirdeti a román, magyar és német testvér között a harmoniát ápolja. Az új megalakulási elnöknek ezt a harmonikus együttműködést köti lelkére. Lázár Ágost dr. az új elnök meghatottan közönte meg a személyét ért bizalmat. kamarai elnököt különben hatvanedik születésnapja alkalmából a gyűlésen meleg ünneplésben részesítették.

Színészek eljegyzése. A színházi világban két eljegyzés történt. László Bandi a kolozsvári és nagyváradiínházak bonvivánja eljegyezte Mayer Kató primadonnát. Mayer ató a múlt szezonban Temesvárott játszott. Danés Icát, a temesvári színház volt tagját, eljegyezte Beres József nagyváradi ujságíró.

A Magyar leánytagozat vezetősége meghívja összes tagjait az e hó 10-án, szerdán d. u. félhét órakor a Pólm-tér 1. I. emeletén tartandó gyűlésre.

Románul, magyarul és németben szerelték gép- és gyorsírót, aki a géntart is kezelné, azonnal akceptálunk. Elkönnyben részesül, ki kaucióval rendelkezik. Lunapark igazgatósága.

Mehalai küldöttség a városházán. A mehalai lakosság küldöttsége tegnap délbén Zbegán Sándor vezetésével Baran Koriolán dr. polgármesternél járt és elpanaszolta, hogy a városi kertészet irtja az utcamenti fákat és nem ültet másokat helyette. Egy másik panasza a küldöttségnek az volt, hogy a mehalai legelőt az ott gyakorlatozó katonaság tönkreteszti. A polgármester kijelentette, hogy mindkét ügyben vizsgálatot indít. Ami a fák kivágását illeti, véleménye szerint valószínűleg korhadt és kiszáradt fákról van szó.

CFR-bérletjegyek,

vizumok, külföldiek utleveleinek meghosszabbítása bármely kenzakánál gyorsan és olcsón
HERZL, Str. Iancu Vacarescu (Bem-u.)
28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyvkereskedés. Telefon 11-60. (536)

Tavaszi ujdonságok kabátszövetekben nagy választékban megérkeztek Dénes és Pollák cégnél.

Balfour-émlékünnep. A zsidó nemzeti szövetség temesvári tagozata a Tiszti Kaszinó nagytermében kitűnően sikerült Balfour emléknapot rendezett. Vermes Ernő elnöki megnyitója után Drechsler Miksa dr. főbb Balfour jelentőségéről és Fischer József dr. képviselő Balfour lord politikai jelentőségéről beszélt. Utána Katz kántor héber dalokat énekelt nagy tetszés közepette. Az énekeket Friedmann Andor dr. zongorán kísérte.

Bukarest, apr. 1. (Tudósítónk telefonjelentése.) A belpolitikai élet legújabb szenzációját képezi az a hír, amely Titulescu londoni követ lemondásáról tud. A kormány hivatalosan cáfolja a hírt, azonban a Dimineata határozottan azt írja, hogy Titulescu távozik és visszavonul a diplomáciából. A liberálisok örülnek Titulescu visszavonulásának

— **Kräuter Ferenc dr. képviselő pápai kiténtetése.** A pápa Kräuter Ferenc dr. bányai képviselőt a katolikus hitélet terén szerzett érdemei elismerésül a Szent Szylveszter rend nagykeresztjével tüntette ki. A kiténtetést Dolci bukaresti pápai nunciust nyújtotta át Kräuternek és ez alkalommal különösen a konkordátum megkötése körüli tevékenységét emelte ki. A Szent Szylveszter rendet Gergely pápa 1814-ben alapította és a nagykereszt ennek a kiténtetésnek legmagasabb fok.

— **A hangos film Temesvárott.** A város ideiglenes bizottsága tegnap ismét foglalkozott a hangos filmek ügyével. Jelentettük, hogy a város az új mozi megépítése előtt a gyárvárosi moziban akarja a közönségnek a beszélő filmet bemutatni. Az a bizottság, amelyet az ügy tanulmányozására kiküldtek, még nem tudott kielégítő jelentést adni. A legközelebbi napokban fog eldőlni, hogy a hangos film vetítésére szükséges szerkezetet Angliából, vagy Németországból fogja-e a város beszerezni. Annyi azonban már most is bizonyos, hogy hangos filmeknél a jelenlegi helyérek kétszerese lesz érvényben.

Épületasztalosmunkát, ajtókat és ablakokat, olcsón, jól és gyorsan elkészít

ECKER BUTORGYÁR, TIMISOARA
Str. Romulus 40. Tel. 11-85

— **Meghalt az öngyilkos lugosi kereskedő.** Feuerwerker Adolf hatvanöt éves lugosi kereskedő, mint megirtuk — anyagi okok miatt a józsefvárosi Metropol szállodai lakásán föbelötte magát. Az életunt kereskedőt kórházba szállították, ahol hosszas szenvedés után tegnap reggel meghalt.

és állítólag a londoni követnek nézeteltérései támadtak a kormánnyal. A lap szerint Titulescu nem ért mindenben egyet a kormány ténykedésével. Minden cáfolat ellenére a Dimineata fentartja Titulescu lemondásának híret és úgy tudja, hogy a kormány Lugojanu miniszterelnökségi államtitkár küldi Londonba, hogy Titulescuval tárgyalásokat folytasson.

— **Papszentelés Zombolyán.** Zombolyán vasárnap délelőtt szentelte pappá Peha Ágost püspök Galganyák László végzett teológust. A püspök, aki előző napon érkezett Zombolyára, vasárnap délelőtt nyolc órakor nagy papi segédlettel nagymisét tartott, amelynek keretében megtörtént a pappá szentelés. A felszentelés után a püspök ezerkétszáz hívőnek kiosztotta az oltáriszentséget. Az áldoztatásnál Galganyák László is közreműködött és első papi funkciója az volt, hogy anyját és nővérét részesítette a szentségben. Délben a plébánián ebéd volt, amelyen a püspök és kísérete, továbbá Galganyák László ujjonnan felszentelt lelkész, anyja és nővére is résztvett.

Butor

háló, ebédlők, uriszobák stb. butorok olcsón és kedvező részletfizetések mellett kaphatók

Kutty Rezső butorgyáros
Temesvár III., Dózsa-utca 4.

— **Uj postafőnök Lugoson.** A lugosi postahivatal új főnöke, Cristache Fomino, elfoglalta hivatalát. Az új postafőnök nyolc éven keresztül működött hasonló minőségben Nagyszentmiklóson. A románon kívül beszél egy keveset magyarul és tökéletesen németül is. Hivatalba lépésekor kijelentette, hogy a postát a lakosság meglegedésére kívánja vezetni és a közönség esetleges panaszaival forduljon a legteljesebb bizalommal hozzá, mivel azokat azonnal orvosolja.

— **A bázosi kápolna.** N. N. olvasónk tegnap a bázosi kápolna javára 100 leit adományozott a Déli Hírlap szerkesztőségében. Az eddigi adományok összege 8210 lei. A gyűjtést folytatjuk és az egyes adományokat hírlapilag nyugtázzuk.

SZAPORODNAK GANDHI HIVEL. Bombayból jelentik, hogy egész Indiában lázas izgalommal készülnek az április hatodikán kezdődő propaganda-hétre, amely a nemzeti ellentállás erőpróbája lesz. Ha Gandhit időközben letartóztatják, akkor a propagandahét azonnal megkezdődik. A benszülött rendőrök között szintén terjed a nacionalista mozgalom. Legutóbb száz rendőr levetette egyenruháját és Gandhihoz csatlakozott.

A színházi iroda közleményei. Mindenki félhelyárrakkal nézheti meg ma kedden és holnap este a Magyar Színház idei slágerét, Békeffy-Lajthay Sisters című operettjét. A kitűnő operett úgy a sajtó, mint a közönség legteljesebb elismerését vívta ki és bizonyos, hogy a további előadásokat telt házak fogják végigtapsolni. A színház prózai együttese fokozott szorgalommal és lelkes ambícióval készült Szomorú Dezső Takács Aliz című szindarabjának bemutatójára, melynek főszerepét, mint vendég B. Kálmán Sári alakítja, aki évek előtt a temesvári színház kiváló művésznője volt.

Nőikalap - Ujdonságok

legelőnyösebben
DANIEL N. C. Temesvár

Detailleadás a gyárépületben:
József-tér (Külli-tér) 12

— **A Temesvári Házépítő Szövetkezet** évi közgyűlést tartott. Légrady István elnök vázolta a szövetkezet eddigi működését, Róosz Péter vezérigazgató pedig felsorolta az eddig befejezett, valamint a most folyó építkezéseket. A közgyűlés úgy a jelentéseket, valamint a felügyelőbizottság jelentése után a zárszámadásokat is elfogadta és a vezetőségnek a felmentvényt megadta. Azután sor került az igazgatóság és a felügyelőbizottság kiegészítésére. Uj igazgatósági tagok lettek: Baran Koriolán dr. polgármester, Subtire Jonel dr. ügyvéd Luchici György városi tisztviselő, Tillich Rezső építész. Uj felügyelőbizottsági tagok Jivan Szilviusz, Alexi Virgil és Sántha Gyula.

— **Véget ért az ingyentej akció.** Az Ingyentej akció, amely Temesvárott minden esztendőben áldásos működést fejt ki, a tavaszi idő beálltával tegnap befejezte ideit működését. Az akció január 20-tól március 31-ig tartott. Az Ingyentej akció naponta a Gyárvárosban 125 liter tejet és 63 kiló kenyeret, a Józsefvárosban 75 liter tejet és 35 kiló kenyeret és az Erzsébetvárosban 45 liter tejet és 27 kiló kenyeret osztott ki szegény emberek között. Ennek a jótékony mozgalomnak a költségeit felerészben a város, felerészben pedig több nemes szívű emberbarát fedezte.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Erhardt József, Kerekes Sándor, Voda Erzsébet, Csenki Magdolna, Reda Ilona, Mihalovici György, Frank Margit, Gőnczöl Károly. Meghaltak: Pollák Magda 2, Bolháger Karola 5 és Feuerwerker Adolf 65 éves korában.

Argentina, Brazília és Uruguay-ba az egyedüli német társasággal, amelynek hajóit csak délamerikai kikötőkbe futnak, egységes III. osztályu hajók, „Cap Arcona“ a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.
HAMBURG - DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG
KLEIN GYULA
UGYVÉNKSEGE
Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.
Háló: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dintcu Golescu 41 bis. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chişinău, Str. Negustorilor, Casa Barbatat
Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. Gyorsvonal Hamburgig.

Sodronykerítésfonatok

horgonyzott sodronyból (festés felesleges) detailban is lei 16-tól feljebb kapható

Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronyáru és vasrézbutor-gyár detailosztályában
Temesvár-Gyárváros, Alsóárok-utca 10.
(Sörgyár utáni villamosmegálló)
Nagy készletek — Olcsó árak — Telefon 3-88.
Árnap és eredeti minták ingyen.

CONTINENTAL Szálloda, Budapest

VII., Dohány-utca 42-44. Táviratok: Continentalotel.

A vidéki uri közönség igazi otthona.

Tisztaság — Kényelem — Előzékenység
Minden szobában hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés.
Egyágyas szobák árai: 5, 6, 7, 8, 9, 10 pengő.
Kétágyas szobák árai: 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16 pengő.
Szobák telefonnal. Szobák fürdőszobával.

Elsőrangú étterem!

Zene!

Tánc!

FIGYELEM cukorka és csokoládé szükségletét mielőtt beszerzi, ne mulassza el felkeresni **PALLAS** cukorka és csokoládé üzletét **ARAD**, a SELEC mozgó mellette

Emberi csontok egy rablóvárban
Indiában nagy szenzációt keltett a nyugatindiai mohamedánok rettegett vezérének, Pirk Paragotnak le tartóztatása, akit Karahin közelében hatalmas kőfállal elkerített rablóvárban fogtak el. Saját testvére és háremének egyik tagja juttatta a vezért rendőrkézre. Hirtelen rajtaütéssel nagyszámu rendőrség nyomult be a nehezen megközelíthető kastélyba, ahol borzalmas dolgokat fedeztek fel. A törzsfőnök mindazokat, akiket gyűlölt, fogságba vetette és vagy lelőtte, vagy pedig a vár kazamatáiba záratta be. Az egyik hatalmas teremben rengeteg emberi csontot és koponyát találtak. Egy másik helyen titkos alkoholtartár volt. Találtak ezenkívül nagy mennyiségben kokaint és opiumot, továbbá négyezer puskagolyót, rengeteg fegyvert és revolvért.

N.G. szemüvegek és orrcsipesek, minden ízlés, mindenarcforma és hivatal számára.
FRANZTEJNOR & Co.
Temesvár II., Kossuth-tér. Telefon 5-61.

Sikerült kulturális délután.
Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület vasárnap délután öt órakor az ipari munkaadók szindikátusának székházában sikerült műsoros délutánt rendezett. Az egyesület műkedvelői három egyfelvonásos vígjátékot mutattak be, azonkívül több magánszámot is adtak elő. A szép számban megjelent közönség tetszéssel fogadta a műsor valamennyi számát és az összes szereplőknek lelkesen tapsolt. A szereplők alakításaikkal és előadásaikkal meg is érdemelték ezt a dicséretet, amelyből jórészt jár a rendezésért és betanításért Bakos István főrendezőnek is. A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület ezeket a műsoros kulturdélutánokat havonta rendszeresen fogja tartani.

* **A Palace bárban** teljesen új és szenzációs áprilisi műsor szórakoztatja a közönséget. Az új műsoron nemzetközi viszonylatban is elsőrendű programszámok szerepelnek. A Palace bár művészeti igazgatása továbbra is a kitűnő Prof. M. a. x kezébe van bízva. A hangulat és vidámság mestere K. a. u. d. e. r. e. r. Pista. A kávéházban igen népszerű a déli és esti feltünően olcsó menürendszer.

Ismeretlen asszony rejtélyes halála. Murány temesi községben két nap előtt egy ismeretlen asszonyt eszméletlen állapotban találtak és a temesvári kórházba szállították. Az orvosok minden igyekeve mellett sem sikerült az asszonyt eszméletre téríteni és betegségét sem tudták megállapítani. Az ismeretlen, 35-40 év körüli nő anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, a kórházban meghalt.

Csendélet a Gyárvárosban. Maximovics Dusan gyárvárosi Magyar-utcai korezmájában ismeretlen tettesek St. o. i. c. a. János harminkét éves villamoskalauznak bevették a fejét. A sérült embert a mentők részsettették első segélyben és lakására szállították. — Hucklach Sándor harminchat éves gyárvárosi cserépfedő munkást az utcán két ismeretlen egyén támadta meg és arcán két késesúrást ejtettek. Hucklach sebeit szintén a mentők kötötték be és a Begaszanatóriumba szállították. A gyárvárosi rendőrség mindkét ügyben megindította a nyomozást.

Viharos lefolyású volt a munkások rokkant és nyugdíjegyletének józsefvárosi közgyűlése

Temesvár, április 1.

A munkások rokkant és nyugdíjegyletének józsefvárosi fióka vasárnap tartotta meg a józsefvárosi Schollier-féle vendéglőben közgyűlést, amely viharos lefolyású volt. A közgyűlést a beteg Erhardt Péter elnök helyett Hollerbach Károly alelnök nyitotta meg, aki üdvözölte a tagokat, a központ részéről megjelent Farkas Jakab alelnököt és Dobos János titkárt, valamint a sajtó képviselőit és a nyugdíjasokat. Rihnovszky Antal pénztáros pénztári és Wechselberger Imre ellenőri jelentése után, a távollevő Leposa János titkár helyett a jelentést Miskrits József jegyző olvasta fel. A jelentés elmondja, hogy a legrégebb fiók már régóta elégedetlen a központ működésével és a vezetőséget teszi felelőssé a nagymultu egyesület válságáért. A jelentés megállapítja, hogy a központi vezetőség gyenge, mert felelőtlen emberek vezetik az egyesületet. A jelentés felolvasása után Wiener Mór dr. belvárosi tag szólalt fel, aki az alkalmazott hangot helytelennek tartja, mert távollevő és időközben már meghalt embereket támad. A nagy a József indítványozza, hogy

építsék le a központban a tisztviselőket. Wiesner Nándor tiltakozik az ellen, hogy a központot visszaélésekkel vádolják meg. Utána Kállay János hivatalbeli mászattal vádolja a központi vezetőséget. Miskrits János ezután az ellenőri jelentést olvasta fel, mert a fiók választmánya megbizta, hogy tartson vizsgálatot a központban. Miskrits jelentésében elmondta, hogy a központban sok felesleges és oda nem illő tisztviselő van. Megállapította továbbá, hogy a központ önkényesen végez házvásárlásokat.

Farkas Jakab alelnök tiltakozik a központ ellen hangoztatott vádak miatt és azokat, mint alaptalanokat, visszautasítja. Utána Zimmer János központi jegyző szólalt fel, akit állandóan megzavarnak közbekiáltásokkal. Amikor Zimmer a házvételéről beszél, hatalmas lárma támad úgy, hogy az elnök kénytelen a közgyűlést felfüggeszteni. Szünet után Müller Ferenc, majd ismét Farkas Jakab alelnök szólalt fel, de erre újból élénk lárma tört ki úgy, hogy az elnök a közgyűlést végül is berekesztette és a folytatást április hatodikára halasztotta el.

A vasuti bérletjegyek ára. Az államvasutak vezérigazgatósága legutóbbi ülést tartott és azon a vasuti bérletjegyek árát a következőképpen állapította meg. Az 1-10 kilométeres távolságra első osztályu bérlet 600, második 450, harmadik pedig 300 leibe kerül. 11-25 kilométeres távolságra első osztály 1200, második 900, harmadik pedig 600 leibe kerül. 26-50 kilométeres távolságra az első osztályu bérlet ára 1890, a másodiké 1155, míg a harmadiké 714 lei. A jegyek ára egy havi időtartamra nyert megállapítást. Az új bérletjegyek csakis a helyi forgalomban érvényesek és azokat április ötödikétől kezdve már kiadják.

Európai államok agrárblokkja. Románia kezdeményezésére Genfben a vámfegyverszüneti konferencián tartózkodó lengyel, csehszlovák, finn, lett és görög kiküldöttek konferenciát tartottak. Ezen a tanácskozáson, az Argus értesülése szerint, a fenti államokból alakuló agrárblokk alakításának gondolatával foglalkoztak. Az agrárblokk létrehozása érdekében a tanácskozással folytatják.

Megszűnt az Arany ökör vendéglő. Az Arany ökör belvárosi vendéglő és szálloda, amely kétszáz éves múlttal tekinthet vissza és amely valamikor Temesvár és a Bánság egyik legforgalmasabb helyisége volt, a súlyos gazdasági válság következtében megszűnt. Tegnap délelőtt David Ferenc vendéglős az üzletet bezárta. David egyezkedni igyekezett hitelezőivel, meg is állapodott negyven százalékos kvótában, azonban ezt az összeget sem tudta előteremteni. A passzív egy millió leit tesz ki.

Menettérti vasuti jegyek. A helyi forgalomban eddig csak negyven kilométeres távolságra adtak ki tur és returjegyeket. Az államvasutak igazgatósága most ezt a távolságot hatvan kilométerben állapította meg és menettérti jegyeket olyan utasnak adnak ki, aki a megye valamelyik helyéről nem messzebb mint hatvan kilométeres távolságról, valamelyik rendezett tanácsu vagy törvényhatósági joggal felruházott városba akar utazni. A tur-retur jegyek csakis harmadik osztályra vonatkoznak.

Megkezdődött az olcsó árusítás!
Csökkentem raktáramat, amiért a következő **kézműáruk mélyen leszállított áron** kerülnek eladásra:

Duplaszéles gyapjuszövetek	90 lei
" Kasha-szövetek	140 "
140 cm. széles kosztümszövetek	150 "
" " kabátszövetek	200 "
80 " " ruhabársony	160 "
140 " " matracgrádlí	90 " stb., stb.

Olcsó maradákvásár!
BILLITZ GYULA
Temesvár I., Mercy-utca 4. szám.

Városi tejközpont

Házhoz szállít I. oszt. pasztörizált tejet, palackozva literje 10— Lei
10 literrel kannában literje 9.— Lei

Rendelést felvesz a Városi tejközpont. Telefon 11-39.

Biroul Industrial al Municipiului Timisoara

No. 897-1930 ind.

Publicatiune

Dr. Kendlhoffer Carol a cerut pentru un stabiliment de moara de zdrăbă piatra ce dorește a înființa Timisoara circ. II. Str. Penes Curcul No. 6.

In baza § lui 27 a legii XVII din anul 1884 pentru pertractarea ce se vintinea la fata locului sa fixezea ziua de 3 Aprilie 1930 ora 4³⁰ p. m. aceea, ca planurile ei descrierea tehnica sunt puse la vederea generala in oficial Biroului Industrial al Municipiului.

Timisoara, la 27 Martie 1930

Banău m. seful bir. ind.

No. 6166/1929. Corp. Port.

PUBLICATIE DE LICITATIE

Subsemnatul portarel aduc la cunostinta publica ca in urma decisiunii No. G. 17895/1930 al Judecatoriei Urbane I, Timisoara in favorul lui Milo Jorgovits, domiciliat in Timisoara, reprezentat prin Dr. Mihai Giulezean avocat in Timisoara pentru 1250 lei capital, terese de 15⁵⁰%, socotind dela 9 Septembrie 1929, pentru 691 lei chitueli deja stabilite si cele ce se vor mai stabili, se fixeaza termen pentru efectuarea licitatiei pe ziua de 1 Aprilie 1930 ora 1/4 la locuinta urmaritului Timisoara V., str. Mircea cel Batran Nr. 47 pe cand si unde se vor vine prin licitatie obiectele sechestrate si anume: o toaleta, o garderoba, un canavan etc. pretuite in suma de 3500 lei.

Timisoara, la 10 Martie 1930.

Portarel: indiscifra



**Gyermekkoszti-
különleges-
ségek**
Világmarkák
csakis

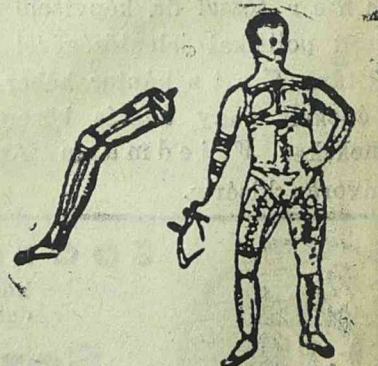
Sternfeld utóda

SCHWARTZ GYULA

üzletében kaphatók.
Temesvár I., Mercy-u. 2.

PROTES-MÜVEK B. SZÉKELY

Timisoara III., Küttl-József-tér 1.



Műlábak, műkezek, orthopédiai készülékek speciális készítése. Haskötők mérték szerint. Ludtalpbetétet gipsz után készítünk.

Rádió

Műsor:

Kedd. (Április 1.) Budapest. 9 óra
 5: Katonazene. 12 óra: Hangverseny
 Molnár Alice ének és Zeitinger Jenő
 zongoraművész közreműködésével. 5
 óra 25: A Mándits szalonzenekar hang-
 versenye. 7 óra 30: Magyar Imre és
 cigányzenekarának hangversenye. 8
 óra 30: Vidám-est a Studióból. 10 óra
 5: Gramofonzene. Bécs. 3 óra 30: A
 Silving-négyes hangversenye. 6 óra
 40: Szimfonikus hangverseny. 9 óra
 0: Mindenki megpukkadhat! című
 április elsejei tréfa, utána szórakoz-
 tató zene. **Breslau. 7 óra: Szórakoztató**
 zene. 11 óra: Gramofon-tánczene. **Ber-**
lin. 7 óra: Baumann Ferenc dalestje.
 8 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra:
 Április elsejei kabaré. **Belgrád. 10 óra**
 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Zene. 5
 óra 30: Harmonikahangverseny. 8 óra:
 Schubert-művek zongorán. 9 óra:
 Egyházi dalok. 10 óra 15: Tánczene.
Bukarest. 4 óra: Jazz-band. 7 óra: Ro-
 man zene gramofonon. 8 óra: A rádió-
 zenekar hangversenye. **Hamburg. 8**
 óra: Régi és új német kádalok. 9 óra:
 Népszerű klasszikusok zenedarabjai.
 10 óra 50: Roland Iza operetténekesnő
 hangversenye. **Kattowitz. 7 óra 20:**
 Puccini Bohémélet című operájának
 az előadása, utána tánczene. **München.**
 7 óra 25: Szórakoztató zene. 9 óra 20:
 Kamarazene. **Prága. 9 óra: Haydn,**
 Schumann és Brahms kamarazene-
 kar. 9 óra 40: Népdalok. 10 óra 15:
 Tánczene. **Róma. 9 óra: Opera köz-**
 vetítése. **Stuttgart. 8 óra 30: Rehberg**
 zongoraművész a stuttgarti filharmo-
 nikusokkal együtt szimfonikus hang-
 versenyt ad. 10 óra: Régi tánczene.

Szerda. (Április 2.) Budapest. 9 óra
 15: Balalajka zenekar hangversenye.
 12 óra: Kurina Simi és cigányzeneka-
 rának hangversenye. 5 óra 25: Katona-
 zene. 8 óra 15: Shakespeare Macbeth
 című tragédiájának előadása. 11 óra:
 Bachmann-jazz. **Bécs. 11 óra: ACerda-**
 négyes hangversenye. 3 óra 30: Szóra-
 koztató zene. 8 óra: Tarka-est, utána
 szórakoztató és tánczene. **Breslau. 7**
 óra: Francia szórakoztató zene. 8 óra
 20: Táncareszkek három zongorára.
 9 óra: Öt másodperc című hangjáték
 előadása. **Berlin. 8 óra 35: Basilides**
 Mária dal- és áriaestje. **Belgrád. 10**
 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Zene.
 4 óra 45: Könnyű zene. 8 óra: Dán da-
 lok. 8 óra 30: **A Scimios zenekar játéka.**
 9 óra 45: Nemzeti dalok. 10 óra 45:
 Szórakoztató zene. **Bukarest. 4 óra: A**
 rádiózenekar hangversenye. 7 óra:
 Román zene. 8 óra: Metzner hegedű-
 művész hangversenye. 8 óra 55: Cre-
 toiu operaénekesnő hangversenye. 9
 óra 20: Hertz zongoraművész játéka.
Kattowitz. 5 óra 45: Szórakoztató ze-
 ne. 8 óra 30: Kamarazene. **Leipzig. 7**
 óra 30: Schrammelzene. **Milánó. 8 óra**
 30: Hangverseny. 9 óra 15: Szórakoz-
 tató zene. **Prága. 8 óra: Szimfonikus**
 hangverseny. **Róma. 9 óra: Szimfoni-**
 kus hangverseny. **Stuttgart. 7 óra 30:**
 Schumann Genovéva című operájá-
 nak az előadása. **Varsó. 8 óra 30: Ka-**
 marazene. 9 óra 30: Szimfonikus
 hangverseny. 11 óra: Tánczene.

Sport

A Banatul heves küzdelem után győzelmet aratott a Kinizsi felett

A vasárnapi futballmérkőzések szép sportot hoztak. A bajnoki mérkőzések során a Kinizsi a Banatultól izgalmas küzdelem után 3:2 (2:1) arányban vereséget szenvedett. A TMTE-resicai UDR mérkőzés eldöntetlen volt. A mérkőzés eredménye 2:2 (2:0). A TAC a zombolyai SE fölött szép küzdelem után 3:2 (1:0) arányban győzelmet aratott. A Kadima a Hajdukot 5:0 (2:0) arányban fölényesen győzte le, míg a Politechnica a Bapiddal 2:2 (2:1) arányban döntetlenül játszott. A másodosztályu bajnoki mérkőzések eredményei a következők: Tricolor—Gyapjuipar 3:2 (1:1), Hertha—Turul 0:0, lugosi MTE—Fortuna 1:0 (1:0), Fratelia—Viktória 0:0, Unió—Freidorf 3:0 (1:0). Egyéb eredmények: Elekrika—Kadima II. 3:3 (3:1), Gyapjuipar II—Tricolor II. 1:0 (1:0), Turul ifj.—Politechnica ifj. 6:2 (3:1), Kinizsi II—Vulturii 1:0 (0:0). Az ifjúsági bajnoki mérkőzések eredményei a következők voltak: TAC—Fratelia 4:1 (0:1), Banatul—Rapid 5:2 (3:0), Gyapjuipar—Tricolor 3:1 (1:0), Pátia—Fortuna 6:0 (0:0), TMTE

zombolyai SE 6:0 (3:0).

Az aradi bajnoki mérkőzések eredményei a következők: AAC—CFB Simeria 6:0 (2:0), Gloria CFR—Vointa Victoria 1:0 (0:0), ATE—Tricolor 0:0, Olimpia—Hakoah 3:1 (1:0), AMTE—Banatul 5:1 (3:0). **B u k a r e s t b e n** a Juventus az Olimpiát 2:0-ra, a Venus az Unirea Tricolort 3:0-ra verte meg. Resicán a lugosi Vulturii a resicai MTE-t 3:2 (1:1) arányban megverte. Nagyvárad eredmények: NAC—Egyetértés 4:0 (4:0), Törekvés Makabea 6:0 (2:0). Brassó. Ivria—BMTE 1:1 (1:0), Victoria—Brasovia 2:1 (1:0).

B u d a p e s t: Újpest—Budai 11 2:1 (1:0), Ferencváros—Attila 6:0 (2:0), Kispest—Hungária 2:1 (1:1), III. ker.—Bocskay 1:0 (0:0). Bécs: Vienna—Hertha 3:1 (1:1).

Vasárnap volt a nyugati liga futballszakszövetségének alakuló közgyűlése, amelynek elnöke 28 szavazattal S u c i u Adrián városi építész lett. Tagok lettek: Meixler, Drexler, Nebel, Jancu. Póttagok: Holländer, Golub és Filip.

Közgazdaság

A Temesvári Műmalom bérlői megvásárolták a Begamalmot

Amint értesülünk, a Temesvári Műmalom bérlői, a Prochaska Ede Fiai cég megvette a Temesvári Begamalom Rt. malmát. Prochaskaék a Begamalom megvétele kapcsán két szempontot tartanak szem előtt. A Begamalom huszonnégy órás éjjel-nappali üzem mellett nyolc vagon búzát őrl fel és amennyiben Romániából a lisztek szport bármely okból kifolyólag nem volna lehetséges, úgy a belföldi fogyasztást az újonnan megvásárolt malom fogja éjjel-nappali üzemmel kiszolgálni. Ha azonban a román liszt a külföldre újra szabad utat talál, illetőleg ha a gazdasági körülmények nagyobb termelést fognak megkiván-

ni, úgy a Prochaska-cég ezen mennyiségeket a Temesvári Műmalomban fogja felőrölni.

Az újonnan megvett modern malom a Prochaska-cég a legújabb őrlési rendszerrel fogja kiegészíteni. Ilyen formán módjában lesz a fogyasztó piacnak a legolcsóbb árak mellett a legkiválóbb minőségű lisztet szállítani, hasonlóan a Prochaska-cég tulajdonában lévő nagyszentmiklósi, zombolyai és garabosi malmok márkáihoz, amelyek ma az ország elismerten legjobb lisztjei. A malomhoz csatolt tésztagyárat a Prochaska-cég nem vette meg és azt továbbra is a Begamalom fogja üzemben tartani.

A Temesvári Lloyd Társulat közgyűlése, amelyen Totis Rezső belga királyi konzul elnökölt, vasárnap volt. A titkári jelentés rámutat a súlyos gazdasági válságra és a munkanélküliségre. Vázolta a választott bíróság

működését és kegyelettel emlékezett meg a társulatról az elmúlt év folyamán elhunyt tagjairól. Singer Géza ekszportőr kifejtette, hogy a termény- és állat-, valamint zsír- és szalonnaszakmának nincsen a választmányban

megfelelő képviselője és ezért a hivatalos listával szemben ellenlistát nyújtott be. A két lista csupán egy névben különbözött. Amíg a hivatalos listán Aozél Gyula szerepelt, addig Singerék listáján Pór Béla volt a jelölt. A választás eredményeként a hivatalos lista győzött. Eszerint a társulat három évre a következőket választotta a választmányba: Aczél Gyula, Baltescu János dr., Brebenar Vazul, Domasianu György, Klein Ernő, Klein Viktor, Kun Richárd, Miklósi Kornél dr., Nyiri Jenő, Popescu Marius, Rothbart Jakab, Szeltmann Pál, Szobotka Imre, Vidrighin Sztán és Perlesz Lajos. Egy esztendő időtartamra a választmány tagjai Dengl Ferenc, Goldstein Rudolf, ifj. Szana Zsigmond és Szenes Dezső lettek.

Cégvezetői kinevezés. Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár részvénytársaság temesvári intézeténél Nauer György főtisztviselőt az igazgatóság cégvezetőnek léptette elő. Nauer György évek óta főtisztviselője az intézetnek és előléptetésével odaadó munkássága nyert elismerést.

A kényszeregyezési törvény módosítására van szükség és nem hitelezői védegyeletre. Még Junian igazságügy-minisztersége idején az érdekképviselők erélyes akciót indítottak a kényszeregyezési törvény módosítása érdekében. Junian igazságügy-miniszter bizottságot nevezett ki, amely úgy vélte a kérdést megoldani, ha országos hitelezői védegyeletet állít fel. Azóta Junian helyét Voicu-Nitescu foglalta el, akihez a Romániai Gyárosok Szövetsége beadványt intézett. Ebben megállapítja, hogy nem a hitelezői védegyelet enyhíthet a kényszeregyezési törvény által teremtett helyzetet, hanem a törvénynek gyökeres módosítása. A hitelezői védegyelet megalakítása csak másodrangú tényező. Ennélfogva kéri, hogy a miniszter sürgősen készítse elő a törvényt módosító tervezetet és az előkészítő bizottságba hívja meg a szövetség két kiküldöttjét is.

Mezőgazdasági kiállítás a fővárosban. A földművelésügyi miniszterium elhatározta, hogy Bukarestben állandó jellegű mezőgazdasági kiállítást rendezesit. Ezenkívül a miniszterium tervbe vette a nemzetközi mezőgazdasági kiállítás megrendezését is, amelyet évente egyszer tartanának.

A Franco-Romana kényszeregyezése. A bukaresti törvényszék most tartotta meg a tárgyalást a Franco-Romana, Bukarest egyik legnagyobb pénzintézete kényszeregyezési ügyében, amelynek Temesvárott is van fiókja. A Franco-Romana egy év előtt fizetési válságba jutott és már ugyilátszott, hogy elkerülhetetlen a teljes összeomlás, amikor a hitelezők megatartása lehetővé tette a kényszeregyezési eljárást. A szombati tárgyaláson mintegy hatszáz millió leiel érdekelt hitelező a kényszeregyezés elfogadása mellett foglal állást és valószínű, hogy a többi érdekelt is magukévá teszik a felajánlott egyezséget.

Kalla óriás - marinálthering!

Legolcsóbb és legizletesebb böjti eledel a

Kalla óriás - marinálthering!

200-250 gram

Csak 10 Lei darabonként

Mindenütt kapható.

„KALLA“ Halkonzervgyár, Timisoara



Legszébben végzi tavaszi ruhák vegyi tisztítását és festését
HOSZPODAR, Arad, Strada Stroiescu 13.

KUHL vegytisztító és ruhafestő

Arad, v. Deák F.u. 10 volt Lipót-utca 9

Megérkezett!

Aradra Asztalos Sándor-utca 3. a világ legnagyobb, legérdekesebb és legfantasztikusabb attrakciója

Martiana

az első élő Mars-lakó. Ne mulassza el ezen csodálatos élőlénynek a megtekintését. Belépődíjzsemélyenként 10L. Azonkívül ugyanott fogad

Miriam

a világhírű képzőművész. A világ legjobb gondolati nője, ki mindent tud és megmond, már belépődíjzsemélyenként 10L. Látható d. e. 9 órától e.

Apróhirdetések

Igazi Iósno

aki megmondja múltját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg melléklendő. **Diszkrét lakás!**

Házasság

Jó családból származó fiatal hajadon vagyok. Nővérem is ez uton kötött házasságot s én is megkísérlem ismeretség hiányában most másodszer hirdetés útján megkeresni párom, mert előbbeni hirdetésemre nem volt jelentkezés. Hozományom 1.000.000 lei k. p., családi ház és más ingatlan. Teljes című leveleket „Vidéki” jellegével a kiadóba. (204)

Alkalmazás

Szakácsnő kifejezetten felvételik. Wagner, III. Dózsa-u. 4. (1083)

Alkalmazok

azonnalra csakis jó megjelenésű akvizitőröket. Jelentkezés szivességből Uhrmann cégnél Jenőherceg-tér, kedden este 6—7 óra közt. (1077)

Mindenes leány

jó bizonyítványokkal apr. 15-re felvétetik. Gorové-u. 18. (1071)

Nyakkendőkészítőnk

felvétetnek. Cím a kiadóhivatalban. (1008)

Allást keres

Tisztességes fiatalember éves bizonyítványokkal szobainasnak, bolti szolgának vagy bármily más állást keres. Cimeket a kiadóba kérek. (1006)

Adás-vétel

Máv golyós cséplőket magánjárókat, traktorokat minden nagyszámú kedvező feltételek mellett szállít Friedrich testvérek, Temesvár. (937)

Jégszekrények,

söntésállványok, vágótömlők legolcsóbban a gyártónál kaphatók, ahol — miután még nincs szezon — jégszekrényeket olcsón javítanak is. Ugyanott egy 4-es pénzszekrény eladó.

Petrovits Simon

jégszekrénygyártó, Temesvár-Józsefváros, Preyer-u. 21.

Alkalmi vétel

modern, világos keményfahálóok cseresznye-, bükk-, tölgy- és kőrisfából 12.500 lei. Modern konyhakredencek 2000 lei, most finom férfi szövetek és szabó kellékek is kerülnek eladásra. „Germania” Bonnáz-u. 15. (922)

AUTOMOBILOK

ujak és használtak személy és tehernek jutányos áron eladók. Strada Gen. Foch (Fröbl u.) 58. (1059)

Eladó

fajkecske 3 fiával, napi 4—5 liter tejet ad. Sági-ut 98. sz. (958)

Kisebb bérház

három 1 szoba-konyhás lakással jutányosan eladó. Cím: Mehala, Város 32. (1081)

Uri- és hálószobacsillár olcsón eladó. Dr. Barto'e, Liget-ut 6. l. (1080)

Piros tüzek, halvány arcok

A Dél-Hírlap eredeti regénye.

— 75. folytatás —

Irtó: Kubán Badre

— Köszönöm, — mondta másodszer is — nagyon szép volt. De ne muzsikáljunk ma többet. Nem szeretném, ha ennek a most élvezett zenei gyönyörűségnek emlékét más dallam elmosná.

— Ahogy parancsolja, Olga kisaszszony. Valóban nagyon szép volt és magam se hittem, hogy ilyen jól fog sikerülni.

Halkan beszélgettek, amikor Olga váratlanul fölugrott.

— Hohó, kedves Kollár, a zenéből fényesen letette a vizsgát. Lássuk most már a festészetet.

— Abból is le akar vizsgáztatni? — kérdezte tréfásan a segédmérnök.

— Jöjjön csak velem a műterembe!

A szalónból a hallon keresztül a villa hátsó frontjához épített téli kertbe vezette a mérnököt. Az üvegfalú-üvegtetős téli kert egyik elkülönített sarkában volt a műterem. Buzorzata mindössze néhány kényelmes karszék, pár pole tele rakva mappákkal, egy asztal és egy nagy festőállvány, amelyen megkezdett kép állott.

Steilan Olga kitérte a műterem ablakát és kifelé mutatott. Odakint pompáztak a kert rózsái, ott állottak a tülevelő fenyőfák, amelyeknek lombjai között a napsugarak ide-odaugrándoztak és az általuk megcsókolt fenyőgalyak sötétzöld színének különös aranyománcot adtak.

— Most pedig tekintsen ide, — mondta a leány és kezét a festőállvány felé nyújtotta.

A vásznon ott volt a kert képe, a rózsák, a fenyők és a bohókódó napsugarak.

— Lássá, — szölt a leány kissé busan — nem tudom sehogysem eltalálni azt a színt, amely a fenyőgalyak zöldjéből és a napsugarak aranyából támad.

A meglehetősen ügyes képnek ez a része tényleg kidolgozatlan volt még. Kollár körülnézett. Megtalálta a palettát és az ecseteket. A következő percben már a kézőber tartotta azokat.

— Megengedi, hogy én próbálkozzam meg vele?

Olga csak a fejével bólintott.

Leült az egyik karosszékre és nézte a segédmérnök szorgoskodását.

Kollár merően nézett ki a kertbe, mintha az ottani színeket mind a lelkébe akarná fölinni. Aztán az egyik ecsettel keverte a színeket a palettán.

Aztán hirtelen odalépett a festőállványhoz, ecsetjével megérintette a vásznot és lázasan dolgozni kezdett.

A leány lélekzetét visszafojtva nézte Kollár ecsetvonásait.

A segédmérnök pedig már elfeledkezett róla, hogy rajta kívül más is van a műteremben. Az alkotás láza teljesen a hatalmába kerítette. Jó félórán keresztül dolgozott, majd néhány lépést hátrálépett, kitekintett a kertbe és megint ránézett a képre. Aztán visszatette a palettát az ecsetekkel együtt a helyére.

Mikor megfordult, már ott állott a leány a kép előtt. Örvendve nézte azt és megszólalt:

— A vizsgát ismét sikerrel tette le, segédmérnök ur. A mélyzöldnek és a naparanyának az a csillogó egybeolvadása, amelyet én nem voltam képes eltalálni, itt ragyog a képen éppen úgy, mint odakint a kertben.

— Hát csakugyan levizsgáztattott, — mondta Kollár — jó, hogy nem foglalkozom irodalommal is, mert még képes volna verset is iratni velem.

Ezen mindketten nevettek.

Pedig Kollár úgy érezte, hogy olyan szép az élet és olyan kedves ez a leány, hogy mindez könnyen haugolhatná verselésre, csak éppen neki kellene ülni.

Mikor estefelé távozott az igazgató villájából, azzal az érzéssel ment el, hogy a délutánja igen boldogan telt el.

És aztán elment másnap is oda, harmadnap is, mindennap. Az igazgató és a felesége kedvesen fogadták, de legkedvesebben Olga. Az igazgató ezeken a napokon nem beszélt a segédmérnökkel gyári dolgokról és a munkásság ügyeiről. Nagyon szívélyes házigazda és szellemes társalgó volt. Az igazgatóné is úgy bánt vele, mint a legjobb társaságból való fiatalemberrel banni szokás.

Olga pedig? Kollár meg volt róla győződve, hogy olyan barátságosan, mint ez a szeplős arcú, jelentéktelen kinézetű Olga, még leány sohasem beszélt vele.

Sokat voltak egyedül.

Olyankor zenéltek, festegettek, vagy pedig beszélgettek. Két magasabbrendű lény csevegése volt ez, csupa szépről, eszményiről.

Estefelé, amikor az igazgatói villából kijött, rendszerint meglátogatta a családját.

Az anyja csodálkozva vette észre, hogy fiatalabb fia egy cseppet sem bankodik azon, hogy a menyasszonya megszökött és már másnak a felesége. Csodálkozva látta azonban az öreg asszony azt is, hogy Jani fián mindinkább valami egyre növekvő derű hatalmasodik el. A szeme vidámabb lett, az arca mosolygóbb.

Az anyák, akár nridámák, akár egyszerű munkásasszonyok, tisztában vannak vele, hogy fiaik lényében az ilyen változásokat a szerelem szokta előidézni. Őzvegy Kollár Mátyásné nem lett volna asszony és nem lett volna anyja, ha rá nem jött volna, hogy a fia szívében újabb szerelem virágai nyílnak.

— Hála néked, jó Isten, — fohászkozott gyakran, — hogy el tudta feledni azt, aki olyan csúnyán bánt vele. Arra kérlek azonban, Uram, kiméld meg az újabb csalódástól.

Kérdezni nem akart azonban fiától semmit. Gondolta, hogy majd magától beszél az, ha elérkezik az ideje.

A segédmérnök azonban egyelőre nem beszélt. Ha felment a harmadik hegyi utcába és övével vagy a kis eszény szobában, vagy a kertben ült, mindenféle napi dolgokról folyt a szó. Az iránt érdeklődött, hogy mit csinálnak és hogyan vannak. A bátyjával a sztrájkokról beszélt, az unokaöccsét a lelkéből kérdezte ki, vagy játszani fa-

nitgatta azon a gyermekhegőn amelyet a minap vásárolt nek szívbéli ügyeiről egyetlen szót sem tett.

De hát hogyan is beszélt volna újabb szerelméről, amikor még sem tudta, hogy szerelmes.

Nem tudta ezt, mert még nem arra gondolt, hogy szerelmes megint lenni. És legfőképpen mert volna arra gondolni, hogy segédmérnök léteire beleszeressen a mindenható gyárigazgató u hujába, aki ezenkívül még igen dag is és előkelő családból származik.

(Folyt. köv.)

Családi ház

330 □ telekkel olcsón eladó. Bessenyei telep, X. u. 10. Szőke. (179)

Figyelem

patkó alakú aprópenztárcák kaphatók Jorgovits Milan szijgyártónál, Mátyás herceg-u. 14. (178)

Eladó

elsőrendű dubla torpedós női krepír pár és egy női próbababa. Ugyanolyan megvételre kerestetik egy kerti vasgép III., Mühle Vilmos-u. 31. (169)

Sötét hálószoba

elutazás miatt olcsón eladó. Csáré városi mozi előtti trafiknál lehet éleket lődni. (170)

Varrógép

alig használt olcsón eladó. Genon Telekház-u. 6-8 ll. em. 24. (167)

Olcsón eladó

rézagy, ebédlőasztal, antik evőkészlet, új férfipizsama, női ruhák. Domokos II-ik lépcső 18. (172)

Kerékpár

keveset használt, eladó. Reeberei II., Andrásy-ut 18. (171)

Lakás

Modern lakás

áll szoba, konyha és éléskamra. május 1-re kiadó gyermektelen házaspár részére. Zrínyi-u. 15. (158)

Kiadó

egy szoba, konyha, kamra és fürdő. Erzsébetváros, Hattyu-u. 6. (166)

Szoba-konyha

azonnal kiadó. II., Farkas-u. 17. (182)

2 udvari szoba

május 1-ére kiadó. IV., Bulev Carci 15. Bővebbet a házmesternél. (174)

Különféle

Agg János

Réz- és fémtömlő. Temesvár V. Bonnáz-u. 15. Vállalom minde szakmába vágó fémek öntését és réz, fém, alumínium és horgány öntését után vagy öreg öntvények utánkészítését leszállított árak mellett. (107)

Kis gyermek

gondozását vállalná 24 éves leány. Cimeket „Gyermekszerező” jellegű kiadóba. (147)

Magánvezetők

autóinak karbantartását és kisebb javításokat havi 600 leiért vállal, a nőn képzett szerelő és soffőr. Saját szerszámmal házhoz megyek. Elsőrangú referenciák Cím a kiadóban. (128)

Belvárosban

a fő-uton keresek 3—4 szobás helyiséget legfeljebb elsejére, mely iránt nek megfelel, Bruder Aladár Genon biztosító, Lugos. Temesvári telefon 16—17. (176)

Elveszett

egy sötétkék kabát ujjá Rónáctól a Bonnáz-utcán át a Bessenyei-teleig. Megtalálójá adja át Klein Dávid ruházójának Bonnáz-u. 14 sz. a 15 lejtűt a juttatás ellenében. (173)